

СОДЕРЖАНИЕ ЗА 2017 ГОД

Том 3. № 1

ФИЛОЛОГИЯ

Кржановска-Ключевска Э. Фигурация в художественных текстах8	
Дрожащих Н. В. Глубинная и поверхностная семантика слова в политическом тексте22	
Видосавлевич И., Шишкина С. А. Прецедентные феномены в рассказах Милорада Павича33	
Маркова В. В., Петрова О. А. Механизмы формирования оценки в колумнистике А. Г. Баунова44	
Щетинина А. В. Цветовые номинации <i>Homo Socialis</i> ..57	
Брунова Е. Г., Бидуля Ю. В. Клиент всегда прав: анализ тональности текста в отзывах о качестве банковского обслуживания72	
Гейдарова Э. А. «Демонологизация» болезни в мифологической картине мира (на материале русского островного говора Азербайджана)90	

Батюшкина М. В. Лингвистическая экспертиза законопроектов: к вопросу о профессиональной квалификации и компетенциях эксперта-лингвиста98	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

ИСТОРИЯ

Головченко Н. Н., Вейн Д. К. Художественная реконструкция женского костюма населения Верхнего Приобья эпохи раннего железа109	
Матвеева Н. П., Зеленков А. С., Третьяков Е. А. Кочевнический могильник Медный борок (предварительное сообщение)119	
Шевченко М. Н. О механизмах формирования акрального образа царской власти во второй половине XVI века (на примере чина венчания на царство)132	
Рыжкова Н. В. Слободская женская гимназия в документах государственного архива Кировской области (г. Киров). Историко-архитектурный аспект146	
Игишева Е. А., Морий С. М. Der Spiegel о сделке века «газ-грубы» (к вопросу об энергетическом сотрудничестве СССР и ФРГ в 1960 — нач. 1980-х гг.)165	
Келлер А. В. Мост из традиции в современность: цехи Петербурга в эпоху индустриализации — новые перспективы178	

Носова Н. П.

От царизма к новой экономической политике. Проблемы регулирования многоукладной крестьянской экономики в Советской России 191

ПЕДАГОГИКА

Захарова И. Г.

Big Data и управление образовательным процессом 210

Гильманов С. А.

Характеристики субъектной позиции студента в учебном взаимодействии 220

Полуяхтова С. В.

Модель обучения преодолению межкультурной интерференции студентов экономического профиля... 234

Чехонин А. Д.

Проблемы гармонизации семейного воспитания в пространстве системы образования 246

Шебеко В. Н.,
Латыговская О. В.

Содержательные характеристики формирования ценностного отношения к здоровью у детей младшего дошкольного возраста 258

Остапенко А. С.

Гибридное обучение: новые возможности при обучении иностранному языку в школе 270

Чаюн Д. В., Клецов К. Г.

Модель соревновательной программы для отборочных и основных стартов в спортивной аэробике 280

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

III международная научно-практическая конференция «Медиевистика: новые имена» (27-28 сентября 2016 г.) 290

Том 3. № 2

ФИЛОЛОГИЯ

Юйфу Чжу, Цзинвэнь У.

О языковой особенности китайского языка и стратегии преподавания его студентам в России 8

Артемова О. А.

Лексические актуализаторы темпорального дейксиса в белорусском языке: семантико-типологический аспект ... 23

Сюнь Ма, Эртнер Д. Е.

Метафорические модели и символизация в поэзии С. Есенина и Хай Цзы 32

Федюченко Л. Г.

Структурно-функциональные параметры терминологической базы данных 45

Цимбалова Ю. А., Лагунова О. К.

Образ реки в рассказах Е. Д. Айпина и В. И. Белова 59

Кислова Л. С., Драчева С. О.

«Южноамериканский вариант» в современном российском травелогге... 71

Бурова С. Н.

Духовное сиротство как миромоделирующий фактор в отечественной литературе 20-30-х гг. XX в.: самоидентификация «бывших» 82

Кононова А. В.
У. Б. Йейтс и русские композиторы
XX в.: новые художественные
идеи на перекрестке культур 101

Протасов Т. А.
Реализация фантастического
многомирия на материале повести
“The Bicentennial Man”
А. Азимова 109

ИСТОРИЯ

Манькова И. Л.
Становление традиции монашества
в Тюмени XVII в. 122

Коновалов И. А.
Эволюция структуры
и полномочий местного управления
в Сибири в XVIII в. 137

Московкин В. В.,
Скипина И. В.
Политическая ситуация
на Урале после ухода армии
Колчака в 1919 году 150

Вторушин М. И.
Партизанские республики
Сибири периода
Гражданской войны 161

Кружинов В. М., Сокова З. Н.
«Идеальный» образ средней школы
Зауралья начала XX в.
и исторические реалии
(на материалах Тюмени) 173

Зайцева Л. Ю.
Добровольный колониализм
или клиентелизм как современное
геополитическое явление 181

ПЕДАГОГИКА

Белякова Е. Г.
Структурно-содержательная модель
конкурентоспособности
как качества личности 189

Бабошина Е. Б.
К проблеме ценностно-
смыслового становления личности
будущего педагога 199

Пичугина В. К.
Античное педагогическое наследие
в содержании высшего
педагогического образования 213

Куницына С. М., Фролова С. Л.
Развитие ответственности
у будущих педагогов
в образовательном процессе вуза 225

Ерофеева Л. А.
Учебное творчество как необходимая
составляющая обучения
иностранному языку 239

Малярчук Н. Н., Криницына Г. М.
Особенности функционирования
инклюзивного пропедевтического
центра 248

Малеев Д. О., Потапов В. Н.,
Литвин С. В.
Применение средств искусственной
гипоксии в подготовке лыжников-
гонщиков высоких спортивных
разрядов на основе индивидуализации
тренировочных нагрузок 260

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Иудаика сегодня: отзыв
о московской международной
конференции и зимней школе
по иудаике 272

О разборе Тюменского воеводского архива XVII-XVIII вв.	276	ИСТОРИЯ	
Том 3. № 3		Гордиенко А. В., Гаврищук Э. Ю., Приходько И. Н.	
Слово редактора	8	Новые памятники археологии в Ярковском районе Тюменской области.....	129
ФИЛОЛОГИЯ		Шитиков П. М.	
Марийо П.		Метафора «ХРИСТОС — ЭТО ПАСТЫРЬ» в переводах Евангелия от Иоанна	145
Фантастическое в «Пиковой Даме» Пушкина, проблемный сюжет	9	Шевченко М. Н.	
Кржановска-Ключевска Э.		Формирование идеологии российской государственности в XVI в. (на примере обряда «шестивия на осляти»).....	156
Возможные миры — дискурсивные миры — текстовые миры и семиосфера	35	Блейх Н. О.	
Белозёрова Н. Н.		Модель традиционного исламского образования народов Северного Кавказа (X-XVIII вв.).....	170
Утопические модели в «Улиссе» Джеймса Джойса как дискурсивная трансформация.....	58	Томилов И. С.	
Жербер Ж., Эртнер Е. Н.		Хозяйственная деятельность населения Березовского уезда на рубеже XIX-XX вв.: традиции и новации	183
ГУЛАГ в русской и французской прозе: поэтика телесности.....	68	Карначёв А. Е., Баяртогтох Даваажав	
Рогачёва Н. А., Цзи Хуэйсинь		Развитие земледелия Монголии в XX веке.....	196
Язык запаха в повести И. С. Тургенева «Вешние воды».....	80	Захарова Л. Н., Велимирович С. С., Халин С. М., Богомяков В. Г.	
Куниловская М. А., Ильющеня Т. А., Ковязина М. А.		Универсалии культуры как основа объединения.....	207
Оценка качества учебного перевода на основе разметки по ошибкам: корпусный подход	94		
Батюшкина М. В.			
Государственные языки республик: к вопросу о моделировании статуса, функциональной роли и ситуациях употребления.....	113		

ПЕДАГОГИКА

- Игнатова В. А., Игнатов С. Б.
Концептуальные подходы к моделированию содержания естественнонаучного образования студентов социально-гуманитарных направлений подготовки в вузе.....222
- Володина Е. Н., Закирова А. Ф.
Теоретико-методологические основы и педагогические механизмы формирования языкового опыта личности в системе общего образования.....233
- Коновалов А. А., Буторина Н. И.
Формирование профессионально-специализированных компетенций студентов-бакалавров в области музыкально-компьютерной деятельности: анализ результатов эксперимента.....249
- Жеглова О. А.
О ценностном освоении педагогических понятий будущими учителями.....267
- Логинова Е. А.
Анализ опыта совершенствования профессиональных компетенций учителей иностранного языка общеобразовательных школ в системе профессиональной подготовки.....277
- Гладкова Л. Н.
Формирование опыта социально безопасного поведения несовершеннолетних в процессе online-социализации.....292

Том 3. № 4

ФИЛОЛОГИЯ

- Лыкова Н. Н.
Императивные высказывания в ранних французских правовых документах.....8
- Трофимова О. В., Полухина Я. П., Тун Цзин
Функции грамматической частицы 的 (дэ) в китайских переводах романа А. С. Пушкина «Капитанская дочка» ...19
- Купчик Е. В., У Цзинвэнь
Образы внутреннего мира человека в поэме А. С. Пушкина «Руслан и Людмила» и ее переводе на китайский язык.....40
- Артемова О. А.
Грамматическая категория времени как средство выражения темпорального дейксиса в белорусском и английском языках: сравнительно-типологический аспект.....55
- Коршунова А. В., Влавацкая М. В.
Окказиональные коллокации и способы их образования.....67
- Золотухин Д. С.
Репрезентация аутентичных терминов Фердинанда де Соссюра в работе «Cours de linguistique générale».....82
- Сиволобова И. А.
Поэтика вещи в современной австрийской литературе (на материале романов Э. Елинек „Die Liebhaberinnen“, „Die Klavierspielerin“, „Die Ausgesperrten“).....95

ИСТОРИЯ

Старостин Д. Н.
**Франкское королевство
эпохи правления Каролингов
и особенности развития
исторического мировоззрения**..... 105

Комаров И. П., Еманов А. Г.
**Святые на печатях
Ливонского ордена**..... 128

Бауэр А. В.
Кто они, атаманы войска Разина? 139

Загваздин Е. П.
**«Похороните меня в ограде»:
отражение экстраординарной
погребальной практики
в материалах Тобольской
духовной консистории**..... 150

Митрофанов В. В.
**Итоги проверки тюменских
училищ в 1853 г.**..... 163

Кирк Т. К., Максимова Л. А.
**Возвратившиеся из ГУЛАГа:
память, история, идентичность** 173

Березницкий С. В., Примак П. В.,
Титова Е. В.
**Этнокультурная специфика
мигрантов в Еврейской
автономной области
в конце XX — начале XXI в.**..... 184

ПЕДАГОГИКА

Халин С. М.
**О культуре образования и его
предметном, метапредметном
и метапознавательном уровнях**..... 197

Пичугина В. К., Крыхтина С. Ю.
**Воспитание музыкой и театром
в древнегреческой педагогической
культуре** 217

Солдатова И. Н.
**Типология ситуаций воспитания
прекрасного у студенческой
молодежи: особенности эстетико-
смысловой деятельности** 229

Гонсалес О. Э., Кибисова К. Б.
**Грамматические ошибки
при изучении иностранного языка
(испанский): причины и пути
их устранения** 243

Манжелей И. В., Тяглова С. А.
**Внедрение Всероссийского
физкультурно-спортивного
комплекса «Готов к труду
и обороне» в процесс
подготовки педагога** 268

Черкасов В. В., Ильиных Н. Я.,
Старых И. А.
**Особенности дифференцирования
нагрузки биатлонистов 16-18 лет
на этапах подготовительного
периода**..... 281

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

**Научный семинар по практической
методологии педагогического
исследования: из опыта
взаимодействия научно-
образовательных школ** 297

**Забывтая сессия, потерянная секция:
впечатления участника
XXIII Международного
конгресса византийских
исследований (Белград, 2016)** 301

CONTENTS FOR 2017

Vol. 3. No 1

PHILOLOGY

Elżbieta Chrzanowska-Kluczevska
Figuration across Artistic Texts8

Natalia V. Drozhashchikh
**Deep and Surface Semantics
of Words in Political Texts**.....22

Ivana Vidosavlevich,
Svetlana A. Shishkina
**Precedent Phenomena
in Stories by Milorad Pavich**.....33

Viktoriya V. Markova,
Olga A. Petrova
**The Mechanisms of Evaluation
in Column Articles
by A. G. Baunov**44

Anna V. Shchetinina
**Colour Nominations
of *Homo Socialis***57

Elena G. Brunova,
Yulia V. Bidulya
**The Customer is Always Right:
Sentiment Analysis
for Bank Service Quality**72

Elvira Akif q. Heydarova
**“Demonologization” of a Disease
in a Mythological Picture of the World
(on the Material of the Russian Island
Dialect of Azerbaijan)**.....90

Marina V. Batyushkina
**The Linguistic Expertise
of Draft Laws: to the Issue
of Professional Qualification
and Competences
of an Expert Linguist**.....98

HISTORY

Nikolai N. Golovchenko
Dmitrii C. Vein
**Art Reconstruction
of Women’s Costume of the Upper
Ob Population in the Early
Iron Age**.....109

Natalya P. Matveyeva,
Alexander S. Zelenkov,
Evgeniy A. Tretyakov
**Nomadic Burial Mednyi Borok
(A Preliminary Report)**119

Maksim N. Shevchenko
**Framing the Sacred Image
of Tsar Power in the Second Half
of the XVI Century
(the Coronation Ceremony)**132

Natalia V. Ryzhkova
**Slobodskoy Women’s Gymnasium
in the Documents of the Kirov
Region State Archive (Kirov).
Historical and Architectural
Aspects**146

Elena A. Igisheva,
Sophia M. Moriy
**Der Spiegel on the Deal
of the Century “Gas-Pipe”
(to the Issue of Energy Cooperation
between the USSR
and FRG in 1960 — Early 1980s)**.....165

Andrei V. Keller Bridging Traditions and Modernity. Guilds in St. Petersburg in the Era of Industrialisation: New Perspectives..... 178	Danil V. Chayun, Konstantin G. Kletsov The Model of Competitive Program for Series and Main Starts in Sports Aerobics 280
Natalia P. Nosova From the Tsarism to the New Economic Policy. The Regulation Problems of the Multistructure Peasant Economy of Soviet Russia in the Discourse of the State Power 191	SCIENTIFIC LIFE 3rd International Research Conference “Medievistika: novye imena” [Medieval Studies: The New Names] (September 27-28, 2016) 290
PEDAGOGICS	Vol. 3. No 2
Irina G. Zakharova Big Data and Educational Process Management 210	PHILOLOGY Zhu Yufu, U. Xinwen The Peculiarities of the Chinese Language and Methods of Its Teaching to Russian Students..... 8
Sergei A. Gilmanov The Characteristics of a Student’s Subjective Position in Educational Interaction 220	Olga A. Artyomova Lexical Actualizers of Temporal Deixis in the Belarusian Language: Semantic and Typological Aspect 23
Svetlana V. Poluyakhtova Learning Model of Overcoming the Intercultural Interference for the Students of Economics..... 234	Ma Xun, Daria E. Ertner Metaphoric Models and Their Symbolic Representations in the Poetry of S. Yesenin and Haj Czy 32
Alexander D. Chekhonin The Problems of Harmonizing Family Upbringing in the Educational System Dimension 246	Larisa G. Fedyuchenko Structural-Functional Parameters of Termbase..... 45
Valentina N. Shebeko, Olga V. Latygovskaya Substantial Characteristics of Developing Value Attitude to Health in Children of Younger Preschool Age..... 258	Yuliya A. Tsimbalova, Olga K. Lagunova The River Image in the Stories of Ye. D. Aipin and V. I. Belov 59
Anna S. Ostapenko Blended Learning: New Opportunities in Foreign Language Teaching..... 270	Larisa S. Kislova, Svetlana O. Dracheva “South American Version” in the Modern Russian Travelogue..... 71

Serafima N. Burova
**Spiritual Orphanhood
as a Factor in the Simulation
of the Art World in the Russian Literature
of 20-30s of the 20th Century: Self-
Identification of the “Former” People...82**

Alla V. Kononova
**W. B. Yeats and 20th Century
Russian Music: New Aesthetic Ideas
at the Crossroads Of Culture..... 101**

Timofei A. Protasov
**Textual Multiverse in Science
Fiction Prose, as in I. Asimov’s
“The Bicentennial Man”..... 109**

HISTORY

Irina L. Mankova
**Developing the Tradition of Monkhood
in Tyumen of the 17th Century 122**

Igor A. Konovalov
**Evolution of the Structure
and Legislative Authorities
of Local Government
in Siberia in the XVIII Century..... 137**

Vladimir V. Moskovkin,
Irina V. Skipina
**The Political Situation
in the Urals after the Departure
of Kolchak’s Army in 1919..... 150**

Mihail I. Vtorushin
**Partisan Republics
of Siberia During the Civil War..... 161**

Valeriy M. Kruzhinov,
Zinaida N. Sokova
**The “Ideal” Image of Zauralye
Secondary School at the Beginning
of XX Century and Historical Realities
(On the Materials of Tyumen)..... 173**

Lyubov Yu. Zaytseva
**Voluntary Colonialism
or Clientelism as a Modern
Geopolitical Phenomenon..... 181**

PEDAGOGICS

Eugenia G. Belyakova
**Structure and Content Based
Model of Competitiveness
as a Personal Trait..... 189**

Elena B. Baboshina
**Shaping the Integral Personality
of a Future Teacher 199**

Viktoriya K. Pichugina
**Pedagogical Heritage
of Greek and Roman Antiquity
in Higher Pedagogical Education 213**

Svetlana M. Kunitsyna,
Svetlana L. Frolova
**Developing Responsibility among Future
Teachers in the Education Process
of Higher Education Institutions 225**

Lidiya A. Erofeeva
**Learning Creativity
as an Essential Component
of Teaching a Foreign Language..... 239**

Natalia N. Malyarchuk,
Galina M. Krinitzyna
**Peculiarities of Propaedeutic
Inclusive Center Operation 248**

Dmitry O. Maleev, Victor N. Potapov,
Sergey V. Litvin
**Implementation
of Imitation Hypoxic Workout
when Training Highly Qualified
Downhill Skiers Based on Physical
Exercise Individualization 260**

SCIENTIFIC LIFE

**Jewish Studies Today: Review
of International Moscow Conference
and Winter School of Jewish Studies ..272**

**On the Interpretation
of the Tyumen Voevodsky Archives
of the 17-18th Centuries276**

Vol. 3. No 3

Editor's Preface.....8

PHILOLOGY

Pierre Marillaud
**The Fantastic in “The Queen of Spades”
by Pushkin — A Problematic Plot.....9**

Elżbieta Chrzanowska-Kluczevska
**Possible Worlds — Text Worlds —
Discourse Worlds and the Semiosphere ...35**

Natalia N. Belozerova
**Utopian Models in James Joyce's
“Ulysses” as a Discursive
Transformation.....58**

Julie Gerber, Elena N. Ertner
**GULAG in Russian and French Prose:
Poetics of Corporeality68**

Natalia A. Rogachova, Huixin Ji
**Olfactory Language
in Ivan Turgenev's
Novel “The Torrents of Spring”80**

Maria A. Kunilovskaya
Tatyana A. Ilyushchenya
Marina A. Kovyazina
**Corpus-Based Quality Assessment
of Error-Tagged Learner
Translations94**

Marina V. Batiushkina
**State Languages of Republics:
To the Question on the Modeling
of the Status, Functional Role
and Situations of Use 113**

HISTORY

Alexey V. Gordienko,
Eduard Yu. Gavrishchuk,
Irina N. Prikhodko
**New Archaeological Artifacts
in the Yarkovsky District
of the Tyumen Region 129**

Pyotr M. Shitikov
**Metaphor “CHRIST
IS THE SHEPHERD”
in Versions of John's Gospel 145**

Maksim N. Shevchenko
**Shaping of the Ideology
of the Russian Statehood
in the 16th Century
(On the Example of the Ritual
of “Donkey Walk”)..... 156**

Nadezhda O. Bleikh
**The Model of Traditional Islamic
Education of the Peoples
of the North Caucasus
(10th-18th Centuries)..... 170**

Igor S. Tomilov
**Economic Activity of the Population
of the Berezovsky District at the Turn
of 19th-20th Centuries:
Traditions and Innovations 183**

Alexander E. Karnachyov,
Davaajav Bayartogtokh
**Development of Farming
in Mongolia in the 20th Century 196**

Ludmila N. Zakharova,
Svetlana S. Velimirovich,
Sergei M. Khalin,
Vladimir G. Bogomyakov
**Culture Universals
as the Basis for Unification**.....207

PEDAGOGICS

Valentina A. Ignatova,
Sergey B. Ignatov
**Conceptual Approaches
to Modeling the Content of Natural
Science Education for University
Students of Social
and Humanitarian Disciplines**222

Elena N. Volodina,
Alfiya F. Zakirova
**The Process of Language
Experience Shaping: Theoretical
and Methodical Foundation**.....233

Anton A. Konovalov,
Natalia I. Butorina
**Practical Application
of Constructing Professionally
Specialized Competencies
with the Complex of Pedagogical
Technologies: Consequents
of the Experiment**.....249

Olga A. Zheglova
**On the Axiological Mastering
of Pedagogical Notions
by Future Teachers**.....267

Elena A. Loginova
**On the Necessity of Improving
Professional Competences of Foreign
Languages Teachers of Secondary
Schools in the System
of Vocational Education
and Training**277

Lubov N. Gladkova
**Experience Accumulating for Socially
Safe Behavior of Minors in the Process
of Online Socialization**292

Vol. 3. No 4

PHILOLOGY

Nadezhda N. Lykova
**Imperative Statements
in Early French Legal Texts**.....8

Olga V. Trofimova,
Iana P. Polukhina, Jing Tong
**Functions of the Chinese
Grammatical Particle 的 (de)
in the Chinese Translations
of A. S. Pushkin “The Captain’s
Daughter”**19

Elena V. Kupchik, Jingwen Wu
**Image of the Inner Personality
in the Poem “Ruslan and Lyudmila”
by A. S. Pushkin and Its Translations
to the Chinese Language**40

Olga A. Artsiomava
**The Grammatical Category of Tense
as a Means of Expressing Temporal
Deixis in the Belarusian and
the English Languages:
The Comparative and
Typological Aspect**.....55

Anastasia V. Korshunova,
Marina V. Vlavatskaya
**Occasional Collocations and
the Means of Their Formation**.....67

Denis S. Zolotukhin
**Representation of Ferdinand
de Saussure’s Authentic Terms
in the Work « Course de linguistique
générale »**82

Irina A. Sivolobova	
The Poetics of a Thing in the Austrian Literature (In E. Jelinek's Novels „Die liebhaberinnen“, „Die klavierspielerin“, and „Die ausgesperrten“)	95
HISTORY	
Dmitriy N. Starostin	
The Kingdom of the Franks during the Carolingian Dynasty and the Developmental Characteristics of the Historical Worldview	105
Ivan P. Komarov, Alexandr G. Emanov	
Saints on the Seals of the Livonian Order	128
Alexey V. Bauer	
Who Are the Atamans of Razin's Troops?	139
Evgeny P. Zagvazdin	
“Bury Me in the Enclosure”: Reflection of the Extraordinary Grave Practice in the Materials of the Tobolsk Spiritual Consistory	150
Viktor V. Mitrofanov	
Results of Inspecting Tyumen Schools in 1853	163
Tyler C. Kirk, Liubov A. Maksimova	
GULAG Returnees: Memory, History, Identity	173
Sergey V. Bereznitsky, Petr V. Primak, Ekaterina V. Titova	
Ethno-Cultural Specificity of Migrants in the Jewish Autonomous Region in the late 20th — early 21st Century	184
PEDAGOGICS	
Sergey M. Halin	
On the Education Culture and Its Subject, Meta-Subject, and Meta-Cognitive Levels	197
Victoria K. Pichugina, Svetlana Yu. Krykhtina	
Upbringing by Music and Theatre in Antique Greek Pedagogical Culture	217
Inna N. Soldatova	
Types of Situations to Implant the Concept of Beauty to University Students: Some Aspects of Aesthetical and Cognitive Activities	229
Osmin Hernandez Gonzalez, Kristina B. Kibisova	
Grammatical Errors while Learning a Foreign Language (Spanish): The Reasons and Ways of Their Elimination	243
Irina V. Manzheley, Svetlana A. Tyaglova	
Introducing the All-Russian Sports Complex “Ready for Labor and Defense” into the Process of Teachers' Training	268
Vladimir V. Cherkasov, Nikolay Ya. Ilinykh, Irina A. Starykh	
Peculiarities of Load Differentiation for Biathletes at the Age 16-18 during the Preparatory Period	281
SCIENTIFIC LIFE	
Seminar on Practical Methods of Pedagogical Research: From the Experience of Academic and Educational Schools' Interaction	297

**The Forgotten Session, the Lost Section:
The impressions of a Participator
of XXIIIth International Congress
of Byzantine Studies (Belgrad, 2016)....301**
